



ΔΗΜΟΣΙΑ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
 ΒΕΡΟΙΑΣ  
 Αριθμ. 18.141/73  
 Δωρεά: Ηλίας  
 Νεβα, Δικηγόρος

Ταξινόμηση αριθμός: 070 111EP









Ίδιοκτήτης—Διευθυντής  
ΗΛΙΑΣ ΝΟΒΑΣ  
Δικηγόρος

ΔΕΥΤΕΡΑ  
18  
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1946

Χρόνος Αί. Αριθ. φύλλου 5  
Τιμή φύλλου 500

Συνδρομή:  
Έτησια 50.000 εξάμ. 5000

# Ο ΦΑΡΡΑΛΛΕΟΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

## ΨΗΦΙΣΜΑ "ΕΠΙΕΙΚΕΙΑΣ"

Έρχεται από επέταμνη διακυβέρνηση της χώρας, η Κυβέρνηση Τσαλδάρη, έ-  
ως δὲν έχει τὴν ἐπιδείξει τίποτε τὸ σηβα-  
ρὸν στὸ ἐθνικὸν της, παρὰ μόνον πα-  
θητικὸ καὶ κομποσάτο τραγικὸ, ἐσωτε-  
ρικῶς καὶ ἐξωτερικῶς, πὸν δὴ ἦται ἐκα-  
τὸ νὰ τὴν καταπονεῖται ἀπὸ τὴν ἀνε-  
βαπτισθῆ μέσα στὸ αἷμα πὸν χύεται  
ἐδῶ τῆν Ἑλλάδα καὶ ὡς πρῶτον ἐμ-  
γαλοπρηγμὰ τῆς μᾶς ἀερβίρει τὸ ψῆ-  
φισμα «ἐπιεικίας», ἔχρησα ὅτι ὅσον τῆς  
οὐ καὶ ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς, παρακολου-  
θεῖ τὸ ὀλέθριον ἔργον τῆς μετ' ἐπιεικί-  
ας! Φαίνεται οὐκ ἔστιν ἡ κυβερνητικὴ μας βρι-  
σικὴ ἐκτὸς τῶν καὶ χροῖου μὴ καὶ  
προσφύγει εἰς τισὶν αὐτὰς παιδαριώδεις  
πράξεις, ἵνα τὰ ἀδιέξοδα πὸν δη-  
μιουργῆσιν εἰς τὴν χώραν. Γιὰ τὸ καὶ ὡς ἂ-  
πάνδιον τῆς ἀνεκτικότητός της, πρὸς  
τὴν παρεκκλίσειαν τῆς νομιμοῦ ὁδοῦ,  
προσφέρει τὸ ψῆφισμα «ἐπιεικίας» κατ'  
ἤν στιγμὴν ἀπρόσδοκον κινδυνεύονται ἐπὶ  
κρατητήρια καὶ ἐπὶ φυλακὰς, αἰτίαι ἐ-  
πέξειάθησαν καὶ ἐπὶ σχολεῖα, ἀνδρες  
καὶ γυναῖκες, πάσης τάξεως ἡλικίας καὶ  
θρησκείας! Μπροστὰ ἐπὶ γεγονότα ταῦτα,  
πὸν κάνουν τὸν ἑλληνα κατὰ Ἑλληνικὴν  
ψυχὴν, ἡ κυβερνητικὴ ἐξαγγέλλει καὶ ἐ-

τοιμάζει τὸ ψῆφισμα «ἐπιεικίας», γιὰ  
τὸ ἐπαναφέρει εἰς τὴν νομιμότητα ἀποδο-  
τῶν ἐξοφλῶν εἰς τὴν παρομοίαν καὶ γίνου-  
ναι πρόξενον μεγάλων καταστροφῶν εἰς  
οὐκ ἐπιμετρητέην Πατρίδα. Διὲν  
πᾶς ἡ Κορινθία, βγάζει τετραπλάσιους  
δικολάβους, πὸν πλαισιώσαντες ἄριστοι, τὸ  
ἀλθροδύλωσαν εἰρηναϊκῶς Ἀσπράτες.  
"Ἄν εἶναι ἔτσι τότε ἔπρεπε ὁ ἐκ Κοριν-  
θίας Κυβερνήτης μας ἐπὶ παραπονεθῆ  
ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς ἔχει ἐπὶ ἀσθη-  
τήριον καὶ οὐ τὸ περὶ ἐπιεικίας ψῆφ-  
ισμὰ τὸν ποιεῖ νὰ προκαλέσῃ τὸ γέλιο  
διότι τὰ ἀνθρώπινα ἔργα τότε μόνον ἔ-  
χουν οὐρανόθεν καὶ ἀξίαν ὅταν οἱ ἄ-  
νθρωποι πὸν τὰ παρνοιάζουσι, εἶναι ἀξι-  
όπιστοι καὶ σφοδρῶς, καὶ δυστυχῶς ἡ  
Κυβέρνησις τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος ὅσον  
τὸ ἐπίταμνον διάστημα πὸν μᾶς κυβερ-  
νᾷ, δὲν μᾶς ἀπέδειξε τὴν σφοδρότητά της  
ἐπὶ κατὰ ἄλλοι λόγον ἔργον τῆς "Ὡς  
ἐκ τούτου καὶ τὸ ψῆφισμα ἐπιεικίας θὰ  
παραμείνῃ ὡς ἓνα κενὸ νόημα ἰσομῆ-  
μῶς ἐπὶ πολλὰ τῶν ἔθνων, γιὰ τὸ ὅσον  
θυμίζῃ εἰς τοὺς μεταγενέστερους τῆν ἀουγ-  
χώρησιν ἐπιεικίας μὴ ἢς παρακολουθῆ-  
σῃ ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς τὸ καταστροφαι-  
κὸν ἔργον τῆς Κυβερνήσεώς του! ..

## ΘΑΙΒΕΡΑ ΔΙΔΩΣΤΩΣΙΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς διέπιστω  
σε μὲ τὸ ματιὰν του ὅτι αἱ ἀπο-  
θῆκες εἶναι γεμῆτες ρουχισμῶν  
καὶ παπουτῶν, πὸν κινδυνεύ-  
ουν νὰ σαπίσουν, ἀπὸ τὴν πα-  
λύμνην ἐνοσηρότητα. Ἐστὶν ἄ-  
κόπως ὄχι μὲν πληροφοροῦν  
καὶ ἐπισήμως, ὅτι αἱ ἀποθῆκες  
εἶναι γεμῆτες ἱματισμῶν, ἐνῶ ὁ  
κοσμητικὸς εἶναι γυμνὸς καὶ ὁ  
ποῖος ἐν τῇ γύμνια του τολμᾷ  
νὰ ψωνίῃ καὶ ἓνα ροῦχο γδερ-  
νεται ἀγρίως ἀπὸ τοὺς πωλοῦ-  
τος τέτοια εἶδη! Σὲ ποιὸν νὰ  
πυλῆ τὸ πορφόρον μου; Σὲ  
ποιὸν νὰ κλέψω τὸν πόνον  
μου; Ἐως πότε θὰ μᾶς κοροῖ-  
δεύουν οὗτοι οἱ κύριοι ἀρμόδιοι

## ΠΑΡΑΠΟΝΑ ΑΚΤΗΜΟΝΩΝ ΒΕΡΟΙΑΣ

Πολλοὶ ἀκτῆματες Βε-  
ροίας παραπονούνται διὰ  
τὴν βραδύτητα ἐκδόσεως  
τῶν ἀποτελεσμάτων ἐπὶ  
τῶν ἀποτάξεων τῶν κατὰ  
κοινότητος ἐπιτροπῶν περὶ  
χορηγήσεως ἄλλων στρομ-  
μάτων γῆς πρὸς καλλιέρ-  
γειαν. Ἡ βραδύτης αὕτη  
ἀσχετῶς τῶν δυσμενῶν οὐ-  
ρίων τῶν ἀποταξομένων  
εἶναι ἐπιβλαβὴς καὶ διὰ τὴν  
γνώσιν, δεδομένου ὅτι δι-  
ατεχόμεν ἰὸν μῆνα Σπαι-  
τόν.

Παρακαλοῦμεν ὅθεν τὸν  
κ. Νομάρχην ὅπως διατά-  
ξῃ καὶ ἐπισπευθῆ τελικὴ ἢ  
ἐγκρισίς τῆς διανομῆς,  
γινούσης ὅπως οὐκ εἶναι  
ἐπιμετρητέον ὅτι τὸ ψη-  
λοκοσμίον ποτὲ δὲ μπο-  
ρεῖ νὰ ἔχη καλύτερα ἀποτε-  
λέσματα καὶ ἵνα μὴ θημι-  
νηργεῖται ἀναβρασμῶς

τοποθετηθῶν ἑσπέρων εἰς τὸν  
ἀνω ἄκρον, ἔπειτα ἑσπέρων ἐ-  
στῆσαντο καὶ πρὶν αἰετὶς ἀκρῆς  
τοῦ κεντρικοῦ ὄρους. Τὰς δὲ  
ἀποχρεώσεις τοῦ Δήμου νὰ  
τὰς πληρῶσιν οἱ οἰκονομι-  
κῶς δυνατοὶ καὶ ὅχι οἱ ἀδύ-  
νατοι. Ἐπειὶ εἶναι εἰς δυστυχίαν  
ὑπαίθριον ἐπαγγελματίας, πρὸ  
μετὰ δυσκολίας ἀντιμετωπι-  
ζοῦν τὰς στοιχεῖωδεις ἀναγ-  
κὰς τῶν!

## ΤΑ ΠΑΡΑΠΟΝΑ ΤῶΝ ΥΠΑΙΘΡΙΩΝ

Πολλοὶ υπαίθριοι ἐπαγγελ-  
ματίας, ἐξ ἐκείνων πὸν ἀπε-  
σώθησαν ἐκ τῆς κεντρικῆς  
ὁδοῦ παραπονούνται ἐπὶ ἐνῶ  
ἐπαρλογήθησαν παρὰ τοῦ Δή-  
μου μὲ 100.000 δραχμὰς ἕξ  
καλυθῶν νὰ ἐλθῶνται μα-  
κρὰν τῆς μάνθρας πὸν πρῶ-  
τόν γιὰ τὸ περὶ ἀνθρώπων  
του! Τί συμβαίνει; Γιατὶ ἐπὶ  
μοῦ καθυστερεῖ τὸσον πολὺ  
στὴν τοποθέτησιν τῶν μικρο-  
παγγελμάτων αὐτῶν, πὸν ἀπὸ  
τῆς γράφης πληρώσανε  
κατὰ ἀρραβῶνα 100.000 δραχ-  
μὰς τὸ μῆθρον κεφάλαιον ὑπόκειται ἐπὶ  
ἐπὶ τῶν κινδύνων τῆς ἐργασίας  
ἀν προσεχῶς θάναλῶδη ἐνε-  
ργῶν; Τόσον δύσκολον ἔργον τὸ  
ποδοβλήμα τῆς τοποθετήσεως,  
ὅσον τῆς πόλεως πὸν ἐρῶκε-  
ται νὰ χρεωστῆ καὶ ἄλλοι  
χρόνος γιὰ τὴν λύσιν του;

μικροπαγγελματίας οἱ ὅποιοι  
περιμένουν μῆνας τώρα τελεί-  
ως παραπεταμένοι καὶ ἀγνο-  
μενοί, ἐνῶ γιὰ τὴν μικρὰν  
ἐκδούλευσιν αὐτῆ, κατέβαλαν  
καὶ 100.000 δραχμ.

Ὡς καὶ ἐπὶ πρῶτον μὲν ὁ  
μαίωμά μας ἐγραψαμε, ἡ το-  
ποθέτησις τῶν μικροπωλῶ-  
ν καὶ γίνῃ ἄνευ ὑποχρεώσεως  
πρὸς ἀνέμερον τοποθετήσεων  
παραγωγῶν, ἀλλ' ἀπλῆ τῶν  
πρὸς τὴν εἰς εἰς εἰς εἰς εἰς  
ἐκδούλευσιν αὐτῆ, κατέβαλαν  
καὶ 100.000 δραχμ.

Ὡς καὶ ἐπὶ τούτου παρακαλεῖ-  
ται ὁ κ. Νομάρχης νὰ μὴν ἀ-  
ναλῶδη ὑποχρεώσεις ἀκτινῶ-  
ν καὶ ἄλλων τῶν ἀποταξομέ-  
νων τὰς στοιχεῖωδεις ἀναγ-  
κὰς τῶν!

## ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΝΕΑ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ  
ὑπουργοῦ ἐφοδισμοῦ καὶ  
Γεωργίας ἀρτήσαν οἱ περιο-  
ρισμοὶ τῶν ἀγορευωθησίων  
τοῦ σταριοῦ, πὸν εἶχαν ἐπι-  
βληθῆ τὸ κυλοκαῖρι μὲ τὸ  
νόμον τῆς συγκεντρώσεως,  
πὸν ἀπαγορεύει τὴν μεταφορὰ  
οἴνου ἀπὸ τόπου εἰς τόπον. Ἀπὸ  
λαδὴ τῶρα πὸν ὁ δυστυχι-  
σμένος καὶ πάντα γελοσμέ-  
νος ἀγρότης δὲν ἔχει εἰς χέ-  
ρια του κόκκο σιτοῦ πρὸς  
διάθεσιν καὶ πὸν περιήλθε  
εἰς χεῖρας τῶν ἐμπόρων μὲ  
800—1200 τὴν ὀκά, μπορεῖ  
νὰ ταξιδεύῃ εἰς τὴν Ἀθήναν,  
γιὰ νὰ πωλῆται 3.000 τὴν  
ὀκά τὸ ἄλλιο μαυροψόμι  
καὶ εἰς λῦεται καὶ τὸ μυστή-  
ριον πὸν ἀπασχολεῖ τοὺς ἀ-  
γρότας, ποῖος εἶναι ἐκεῖνος  
πὸν ξελίναξε τὴν Τράπεζαν  
τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τὸ ἀπόθε-  
μα τῶν λιπῶν της.

Μὲ τὸ τοῖον ἀκριβῶς τέχνα-  
σμα τῆς ἀζητησίμ: τοῦ βάμ-  
βακιοῦ, συγκεντρωθεὶς ὅλος  
ὁ μόχθος τοῦ ἀγρότη σ' ἔξου  
τελειωμένη τιμῇ, 2000 δραχ-  
τὴν ὀκά, ὅσο μὴ ὀκά ψωμί  
μαῦρο, ὁπότε ἀπὸν περιελ-  
θῆ ὅλος ὁ βάμβαξ του ἀγρό-  
τη εἰς χεῖρας τῶν ἀπειραρι-  
θμῶν παροπλιῶν, τότε θὰ  
ὑψωθῆ εἰς διπλασίαν καὶ  
πλέον τιμὴν, πρὸς μεγάλην  
χαρὰν αὐτῶν, πὸν μὲ τὴν πα-  
ραπάνω τρόπο, θὰ τρέχουν  
στὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος  
γιὰ νὰ ὑπενδύσουν τὸ μαγὰ-  
λα καὶ παράνομα κέρδη των  
εἰς λίαν! Ἐνῶ ὁ ἀγρότης  
θὰ ἀξοκολογηθῆ νὰ παραμεί-  
νῃ γυμνὸς καὶ νυστικός, χέ-  
ρις εἰς τὴν πτωτικὴν κρατικὴν  
ἀγκατάλειψιν του!

Καὶ ὅμως ὁ κόσμος τῶν  
ἀγροτῶν ἔστειλε εἰς τὴν βουλὴν  
τοὺς βουλευτὰς του! Τὸν  
συλλυπούμεθα διὰ τὴν ἄστο-  
χὴ καὶ ἀτυχεῖ ἐπιλογὴν του!

## Ἡ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ Π. Ι. Κ. Π. Α.

Ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Π. Ι. Κ. Π. Α.  
πὸν διαχειρίζεται τὰ εἶδη τοῦ  
ἐξομῶτος, παρακαλεῖται νὰ ἐπι-  
ταχύνῃ τὴν διανομὴν τῶν εἰδῶν  
τῆς ἐπὶ κενῶ. ἵνα μὴ φουραῖζον  
ἐπὶ οὐκ ἐπιμετρητέον ἀνεπι-  
μετρητῶν τοῦ κεντρικοῦ ἐπι-  
τροπῆς εἰς πόλεις. Ὡσαύτως πο-  
λὸν βραδύνει καὶ ἡ διανομὴ τοῦ  
γάλακτος. Πὸν γὰρ τῆς περισσό-  
τερες οἰκογένειαι τῆς πόλεως, εἰ-  
ναι τὸ μοναδικὸν ῥῆθμα γιὰ τὰ  
παιδιὰ τους. Ἀὐτὸ πρέπει νὰ  
ἔχη ὅτι ὅσον τῆς ἐπιτροπῆς τῶν  
πὸν μῆκαμε εἰς χεῖράς.

## ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΑ ΝΕΑ

Ἡ ἐπιτροπὴ Δημοσίας Ἀ-  
σφαλείας Βεροίας ἀποτελου-  
μένη ἐκ τοῦ Νομάρχου κ.  
Πεντζίκη Γ. κ. Παράπονα  
Χ. Προέδρου Πρωτοδικῶν  
καὶ κ. Χαϊζίκου Θ. Ἐισαγ-  
γελῶς Πρωτοδικῶν δι' ἀπο-  
φάσεώς της ἐκιοπίθει εἰς τὰς  
νῆσοις Φυλέγονδρον καὶ Κέ-  
αν, τοὺς κάτωθι ὡς ἐπιεικ-  
δύνοους ἐν τῇ δημοσίᾳ Ἀσφα-  
λείᾳ: Β'. Ἐλευθεριάδης φηρ  
μακοποιός, Β. Κούβσης ἐ-  
πίπτης ἐργασίας, Σ. Σιστη-  
ρόπουλος τομιακός, Δ. Σα-  
μοῦρας, Σ. Ταυτῆς, Δ. Του-  
οἰδης, Ε. Κουτρίδης, Μ. Νο-  
ταριδης, Ε. Μπορντένο, Μ.  
Τσαλουχίδου, Κ. Κανέλη.  
Θ. Τριανταφύλλου, ἀπαντες  
ἐκ Βεροίας καὶ οἱ κάτωθι ἐκ  
Ναυπλίου. Θ. Ἑλληνας, Γ.  
Ζαχαράκης, Ρ. Ρίζος, Δ. Ἀ-  
γορασιός, Γ. Τόλιος, Α. Μή-  
ταλας, Ι. Προβατινοῦ, Θ.  
Ταίμαρη, Υ. Γιωτζίδου-  
λος, Ε. Γουσόπουλος, Α. Κα-  
ροῦσος, Μ. Παπανάνου, Σ.  
Λίτσος, Χ. Μπαξεβάνος, Β.  
Τσεπούρας, Δ. Καρασίμος,  
Γ. Γιωτζίδουλος, Ν. Τσέ-  
πουρας, Δ. Ἰωσηφίδης, Η.  
Πετρίδης, Ι. Ἀτματζίδης,  
Α. Λέιος, Γ. Λυκαίτης, Κε-  
φαλοῦδης, Χ. Βατατζής, Ι.  
Καρατάσιος, Σ. Σταμπολ-  
δης καὶ Χ. Καρατζῆς.

## ΣΤΟ «ΣΧΟΛΕΙΟ» ΚΡΑΤΟΜΕΝΩΝ

Βραβεῖται ἀκόμη μὲ ἔργους  
ἀνὰ μῆνα ἑκάστην, τοῦ μῆνα  
ἐξῆς μῆνα τῆς καὶ μὴ Χ. Νι-  
λα μὲ ἓνα μισθὸν ἀπ' τὸ χωριὸν  
Χαράδρα, δὲν ὑπάρχει καμιά  
ἐπιεικία γιὰ τὴν εἰς τὴν ἀστυ-  
χίαν νὰ πᾶνε εἰς τὰ σπῆλαια τους; Τὸ  
σύστημα τῆς ἐπιεικίας ἐδῶθῃ  
τῇ Κυβερνήσει. Ἡ ἐφαρμογὴ του  
ἐμοῦ ἀναπόκειται εἰς τὰς χεῖρας  
τῶν κατὰ τόπους ἀρμόδιων καὶ  
πρέπει νὰ κάνουν ἀρχὴν ἀπὸ τῆς  
παραπάνω γυμνασίας.

## ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΔΙΩΣΙΜΕΝΩΝ

Οἱ γεωργικοὶ μας συνεταιρισμοὶ  
Τσαρμῆν, Γιάλα Γαλιβῆ καὶ Ἀγ.  
Παύλος παραπονούνται ὅτι τα νε-  
ρὸ εἶναι ἀνεπαρκέστατον γιὰ τὰς  
ἀνάγκας των καὶ οὐκ ἐπι-  
λετα: εἰς τὸν ἀνεπαρκέστατον ὁ-  
στὶς ἐκκαθαίρει τὰ κλειδιά τοῦ  
ἀγροῦ πρὸς ἑξῆς ἐδνοσμέ-  
νων του! Παρακαλεῖται ὅθεν ὁ κ.  
Δημάρχος ὅπως διατάξῃ: τὸν ἐν  
λόγῳ ὑπαλλήλον νὰ ἐκκαθαίρει  
τοὺς ἀγροὺς καὶ νὰ μὴ κά-  
νῃ διακρίσεις, αἱ ἵσως, πρὸς  
τοῦτον τὸν ἄλλο παρὰ πρὸς τὴν  
μαρτυρίαν;

ΛΗΞΙΜΟΝ ΚΙΝΗΣΙΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ  
Γεννησις 55, Γάμοι 17, Θάνατοι 15





